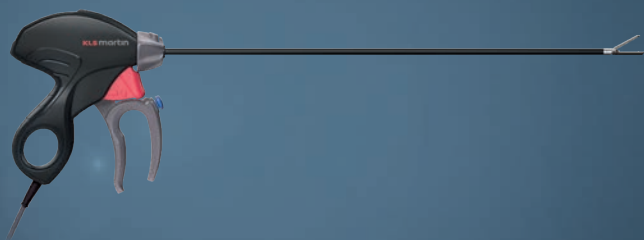




marSeal5 plus

Sigillatura vascolare intelligente
in una nuova dimensione





“Il nuovo strumento di sigillatura marSeal5 plus ha una presa perfetta. Soddisfa tutti i requisiti ergonomici di un moderno strumento di sigillatura.

La riutilizzabilità è un aspetto che conta. Per noi sono importanti sicurezza, affidabilità e convenienza!”

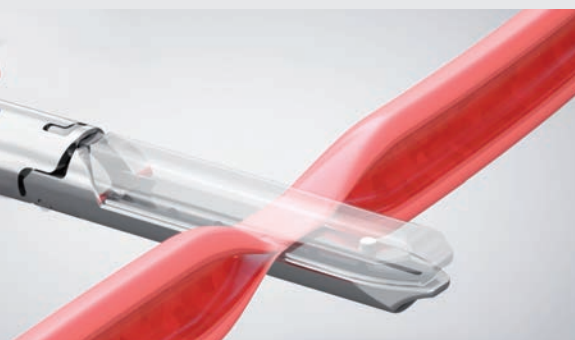
Commento da parte degli utenti “marSeal” nel campo della chirurgia generale / viscerale e ginecologia.



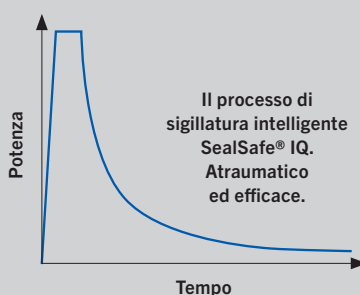
marSeal⁵ plus

Sigillatura vascolare intelligente
in una nuova dimensione

Sigillatura più rapida fino al 25 %!



Il passaggio della corrente SealSafe® IQ e la pressione sul tessuto realizzano un'area di sigillatura durevole. Il tessuto viene tagliato esattamente al centro.



Il processo di sigillatura con controllo di impedenza è sottoposto a monitoraggio continuo. Viene applicata esclusivamente la potenza necessaria alla sigillatura.

Sigillatura vascolare fino ad un Ø di 7 mm
Diffusione termica laterale < 2 mm
Pressione di rottura minima di 360 mmHg

Il marSeal⁵ plus segna l'inizio della nuova generazione di strumenti di sigillatura bipolari di KLS Martin, ulteriormente sviluppati e appositamente concepiti per le esigenze degli utilizzatori in termini di ergonomia, possibilità di smontaggio completo e pulizia.

La speciale corrente SealSafe® IQ viene fornita dal generatore ad alta frequenza maxium®. Insieme, essi formano un sistema di sigillatura bipolare che trasforma le proteine strutturali endogene, quali il collagene e l'elastina, in modo tale da sigillare in modo durevole e sicuro vene, arterie e fasci di tessuto. L'ottimizzazione del processo di sigillatura consente di ottenere una sigillatura fino al 25 % più rapida.

Il marSeal⁵ plus è dotato di una lama integrata che consente di eseguire la resezione sicura del tessuto, subito dopo la sigillatura, al centro della superficie sigillata. Tutto senza cambiare strumento. In un'unica fase operativa. Con conseguente risparmio di tempo prezioso durante l'intervento e riduzione dei costi!

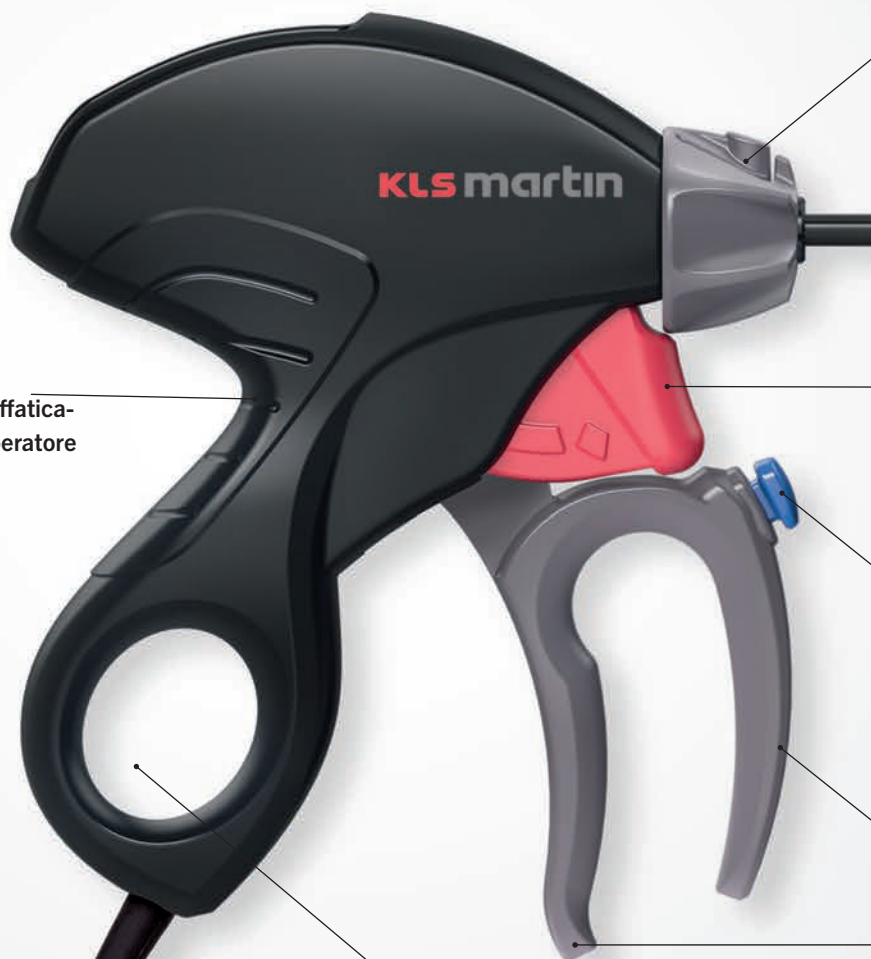
- ✓ Ergonomico
- ✓ Sicuro
- ✓ Rapido
- ✓ Efficace

marSeal5 plus
Manico dal design ergonomico



Design dell'impugnatura
allungato ed ergonomico

Impugnatura
ergonomica
per ridurre l'affatica-
mento dell'operatore





Ruota (girevole 360°)

Ø 5 mm

**Attivazione lama
per resezione tessuto**

**Attivazione della
corrente di sigillatura**

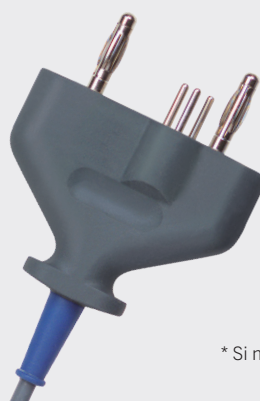


**Attivazione della corrente di sigillatura
e della resezione tessuto con il dito indice -
completamente senza cambiare la presa!**

Maniglie ergonomiche

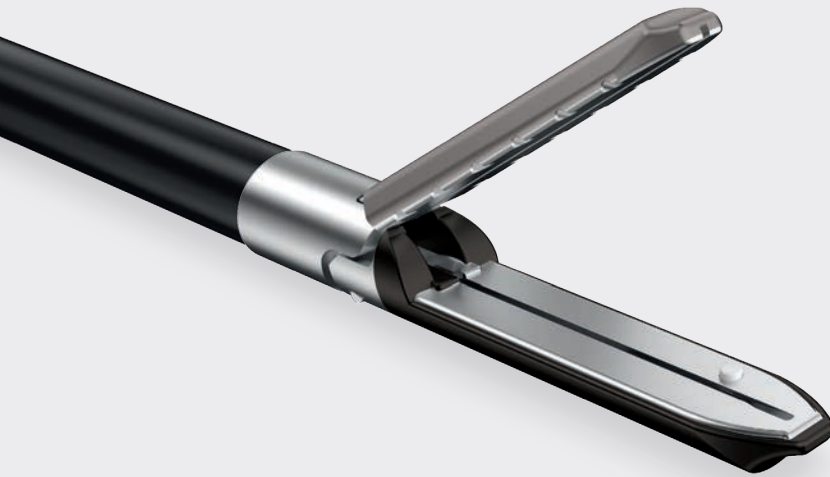
**Anello per il pollice per lavorare
in posizione rovesciata**

**Connettore IQ (Plug & Play) in combinazione
con l'apparecchio maXium®*.**



* Si necessita la versione 3.423 del software maXium®.

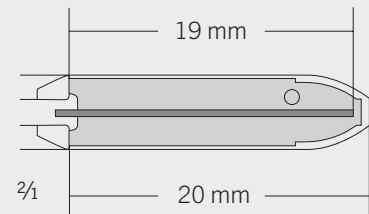
marSeal5 plus Geometria delle branche



Speciale geometria delle branche

per preparazione e sigillatura

- Lunghezza sigillatura: 20 mm
- Lunghezza taglio: 19 mm



La maggior parte dei sistemi di presa presenti in natura hanno una forma curva.

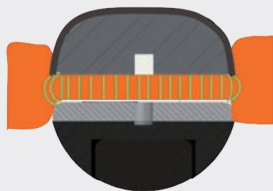
KLS Martin ha trasferito tale forma nel marSeal5 plus. Ciò consente di evitare che il tessuto già afferrato scivoli via dalle branche.



Le branche vengono guidate sul tessuto da trattare.

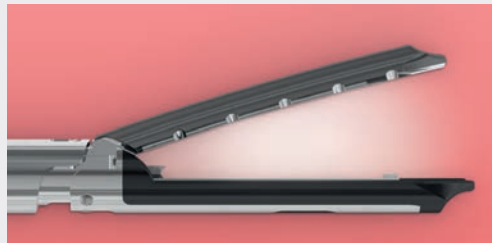
Le branche si chiudono prima sull'area anteriore. In tal modo si impedisce che si verifichi uno slittamento del tessuto trattato.

Allo scatto di bloccaggio delle branche, il tessuto viene compresso. La corrente di sigillatura può essere applicata.



Lo speciale rivestimento

sul lato esterno della branca consente di ridurre al minimo il danno termico laterale del tessuto circostante.



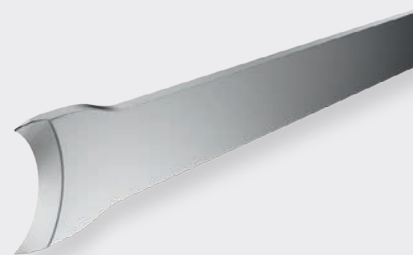
Esecuzione bipolare

Lo strumento può essere utilizzato con branche aperte per la coagulazione superficiale. Viene coagulato soltanto il tessuto che si trova tra le branche.

marSeal5 plus Geometria della lama

La geometria concava della lama

garantisce il posizionamento automatico del tessuto al centro della lama stessa. Ciò consente di evitare che il tessuto “sfugga” dal lato superiore o inferiore e che quindi non venga sezionato.



Resezione del tessuto con marSeal5 plus



Confronto: strumento di sigillatura con geometria obliqua della lama.

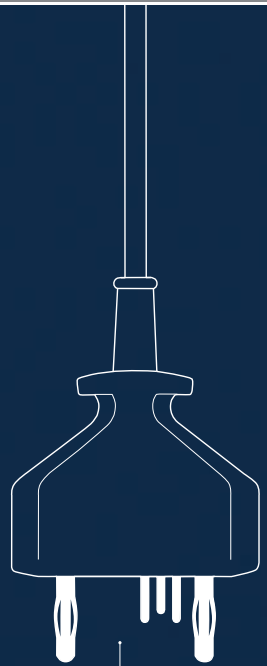
Conseguenza: Il tessuto non viene sezionato.

marSeal5 plus e maXium® – una squadra formidabile

L'apparecchio maXium® eroga la necessaria corrente di sigillatura – SealSafe® IQ. Il vantaggio per l'operatore risiede nel fatto che, quando si inserisce lo strumento di sigillatura, sul maXium® compare automaticamente il nome dello strumento e viene impostata la relativa corrente con il rispettivo valore standard.

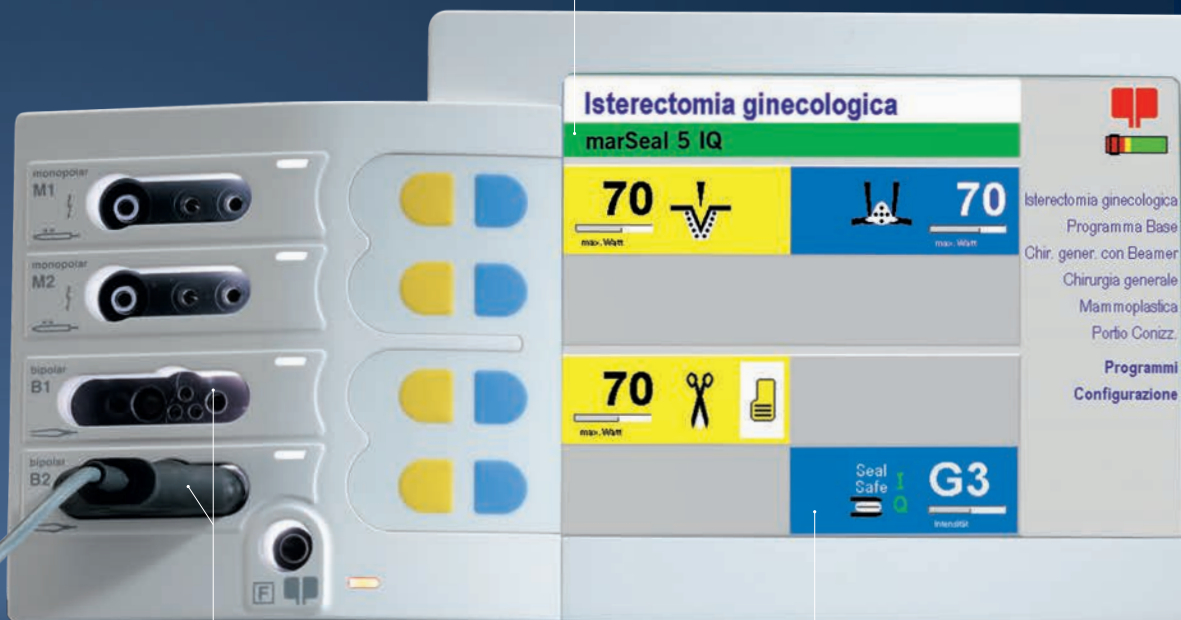
Se non si desidera lavorare con i valori standard specifici dello strumento, è possibile modificarli completamente secondo le proprie esigenze e memorizzarli come d'abitudine in modo specifico al programma. Il vantaggio risiede nel fatto che quando si inserisce di nuovo lo strumento IQ, non compariranno i valori standard, ma i valori operativi individuali. Questa è la funzione "Plug & Play" di KLS Martin.

Il marSeal5 plus necessita la versione 3.423 del software maXium®.



Connettore IQ
in combinazione con l'apparecchio maXium®

Visualizzazione del nome
dello strumento inserito

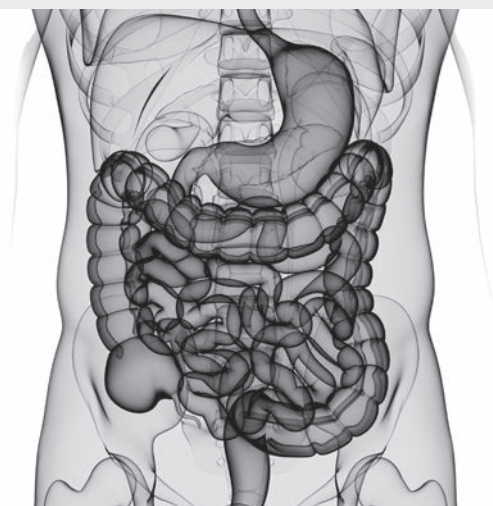
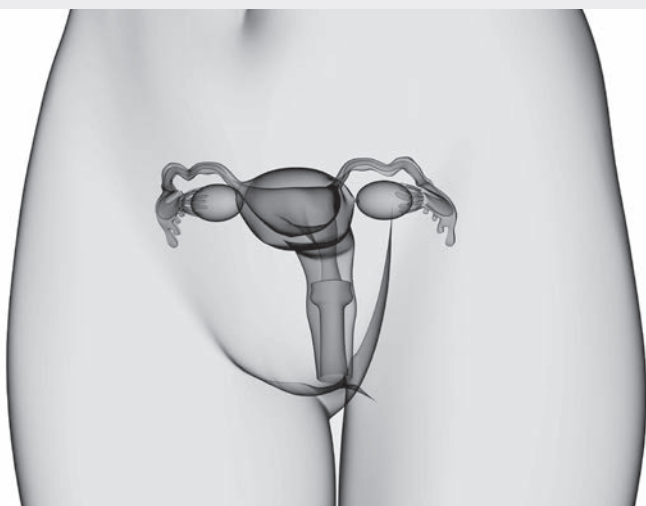


Utilizzo di entrambe le prese
di connessione bipolari

Assegnazione automatica della
corrente richiesta e set-up dei
necessari parametri di potenza

marSeal5 plus

Versatilità d'impiego



Applicazioni in ginecologia:

- Isterectomia laparoscopica sopracervicale (LASH)
- Isterectomia vaginale laparoassistita (LAVH)
- Isterectomia laparoscopica totale (TLH)
- Isterectomia vaginale
- Isterectomia addominale
- Salpingo-ovariectomia
- Adesiolisi
- Cistectomia

Applicazioni in chirurgia generale e viscerale:

- Colectomia
- Funduplicatio secondo Nissen
- Gastrectomia
- Gastrectomia verticale parziale
- Resezione esofagea con interposizione gastrica
- Splenectomia
- Adrenalectomia
- Nefrectomia

marSeal5 plus protegge l'ambiente e il vostro budget

La quota di componenti monouso dello strumento è stata ridotta al minimo necessario. In tal modo proteggiamo non soltanto l'ambiente, ma anche il vostro budget. Lo strumento dispone di una lama monouso. Gli altri componenti possono essere puliti e sterilizzati in modo semplice e rapido nel processo standard.

I componenti del marSeal5 plus si smontano e rimontano senza problemi per il processo di pulizia:

Componenti riutilizzabili



Impugnatura con connettore IQ



Tubo esterno

Semplice smontaggio di tubo interno ed esterno



Tubo interno con branca

Semplice smontaggio dell'impugnatura tramite un sistema magnetico innovativo



Apertura



Chiusura

Materiale di consumo



Portalama sterile o non sterile

Accessori per la pulizia



Utensile di pulizia



Set adattatori di lavaggio

marSeal5 plus

Vassoio di pulizia e sterilizzazione con coperchio



Per la pulizia e la sterilizzazione è possibile utilizzare anche il corrispondente vassoio marSeal5 plus (L x P x A = 532 x 251 x 44 cm). Il vassoio è ordinabile, a richiesta, con il codice articolo 50-803-71-04.

marSeal5 plus

Riepilogo dei numeri degli articoli

Codice	Descrizione
Strumento completo	
80-633-00-04	marSeal5 plus, completo, composto da impugnatura, stelo tubolare Ø 5 mm, lunghezza stelo 370 mm, incl. strumento di pulizia e adattatore di lavaggio, senza portalama *
Componenti singoli	
80-633-04-04	Impugnatura marSeal5 plus
80-633-05-04	Stelo tubolare marSeal5 plus, Ø 5 mm, lunghezza stelo 370 mm, composta da tubo esterno ed interno, incl. strumento di pulizia, senza portalama *
Materiale di consumo	
80-633-09-04	Portalama per marSeal5 plus, 370 mm, sterile, UV = 10 pezzi
80-633-11-04	Portalama per marSeal5 plus, 370 mm, non sterile, UV = 10 pezzi
Strumenti di pulizia e condizionamento	
80-633-12-04	Utensile di pulizia per marSeal5 plus
80-633-13-04	Adattatore di lavaggio per marSeal5 plus
55-803-71-04	Vassoio di pulizia e sterilizzazione per marSeal5 plus

* Le lame devono essere ordinate separatamente.

KLS Martin Group

KLS Martin Australia Pty Ltd.

Sydney · Australia
Tel. +61 2 9439 5316
australia@klsmartin.com

KLS Martin do Brasil Ltda.

São Paulo · Brasile
Tel. +55 11 3554 2299
brazil@klsmartin.com

KLS Martin Medical (Shanghai) International Trading Co., Ltd.

Shanghai · Cina
Tel. +86 21 5820 6251
info@klsmartin.com

KLS Martin SE & Co. KG

Dubai · Emirati Arabi Uniti
Tel. +971 4 454 16 55
middleeast@klsmartin.com

KLS Martin Japan K.K.

Tokyo · Giappone
Tel. +81 3 3814 1431
info@klsmartin.com

KLS Martin India Pvt Ltd.

Chennai · India
Tel. +91 44 66 442 300
india@klsmartin.com

KLS Martin Italia S.r.l.

Milano · Italia
Tel. +39 039 605 67 31
info@klsmartin.com

KLS Martin SE Asia Sdn. Bhd.

Penang · Malesia
Tel. +604 261 7060
malaysia@klsmartin.com

KLS Martin de México, S.A. de C.V.

Città del Messico · Messico
Tel. +52 55 7572 0944
mexico@klsmartin.com

KLS Martin Nederland B.V.

Huizen · Paesi Bassi
Tel. +31 35 523 45 38
info@klsmartin.com

KLS Martin UK Ltd.

Reading · Regno Unito
Tel. +44 118 467 1500
info.uk@klsmartin.com

KLS Martin SE & Co. KG

Mosca · Russia
Tel. +7 499 792 76 19
russia@klsmartin.com

KLS Martin LP

Jacksonville · Florida, Stati Uniti
Tel. +1 904 641 77 46
usa@klsmartin.com

KLS Martin Taiwan Ltd.

Taipei · Taiwan
Tel. +886 2 2325 3169
taiwan@klsmartin.com

KLS Martin SE Asia Sdn. Bhd.

Hanoi · Vietnam
Tel. +49 7461 706-0
info@klsmartin.com

Sapete come si ottiene tutte le informazioni importanti
sui “Dispositivi di Energia” (Energy Devices) di KLS Martin?

Si prega di scaricare l'App Energy Devices di KLS Martin!
L'App è disponibile per Android e iOS.



[https://itunes.apple.com/de/app/klsmartin-energy-devices/
id1198171415?l=de&ls=1&mt=8](https://itunes.apple.com/de/app/klsmartin-energy-devices/id1198171415?l=de&ls=1&mt=8)



[https://play.google.com/store/apps/details?id=com.klsmartin.energy-
devices](https://play.google.com/store/apps/details?id=com.klsmartin.energy-devices)

KLS Martin SE & Co. KG

Una società del KLS Martin Group

KLS Martin Platz 1 · 78532 Tuttlingen · Germania
Casella postale 60 · 78501 Tuttlingen · Germania
Tel. +49 7461 706-0 · Fax +49 7461 706-193
info@klsmartin.com · www.klsmartin.com